
Court of Washington, County/City of _____
Суд Вашингтона, в округе/городе _____

Plaintiff.
Истец.

vs.
против

Defendant.
Ответчик.

DOB: _____
ДАТА РОЖДЕНИЯ:

No. _____
№ _____

Petition re: Legal Financial Obligations
Ходатайство по вопросу:
Юридические финансовые
обязательства
(PT)
(PT)

Petition re: Legal Financial Obligations
Ходатайство по вопросу: Юридические финансовые
обязательства

Use this form to ask the court to waive or reduce the amount you owe, or to remove your Legal Financial Obligations (LFOs) from collections. Please fill out any sections that might apply to your case. After you fill out this form, you should also fill out a proposed order for the judge to sign. That form is called "Order re: Legal Financial Obligations." You must fill out a separate copy of both forms for each case you have.

Используйте эту форму, чтобы попросить суд отменить или уменьшить сумму вашего долга или снять с вас юридические финансовые обязательства (LFO). Заполните все разделы, которые могут относиться к вашему делу. После заполнения этой формы вы также должны заполнить предлагаемый приказ, который должен подписать судья. Эта форма называется «Приказ по вопросу: Юридические финансовые обязательства». Вы должны заполнить отдельную копию обеих форм для каждого дела, которое у вас есть.

The undersigned requests that the sentencing court grant an order that will:
Нижеподписавший просит суд вынести приказ, который:

1. Jurisdiction
Юрисдикция

- [] I declare, to the best of my knowledge, that more than 10 years have passed since I completed the jail or prison sentence (total confinement) imposed *in this case*. I ask the court to review whether it has jurisdiction to collect remaining LFOs, restitution, and interest. RCW 3.66.120; RCW 6.17.020(4); RCW 9.94A.753(4); RCW 9.94A.760(5); *State v. Gossage*, 165 Wn.2d 1, 8, 195 P.3d 525, 528 (2008).
Я заявляю, что, насколько мне известно, прошло более 10 лет с тех пор, как я отбыл тюремное или тюремно-исправительное наказание (полное лишение свободы), назначенное по данному делу. Я прошу суд рассмотреть вопрос о том, обладает ли он юрисдикцией для взыскания оставшихся LFO, суммы реституции и процентов. RCW 3.66.120; RCW 6.17.020(4); RCW 9.94A.753(4); RCW 9.94A.760(5); Штат против Госседжа., 165 Wn.2d 1, 8, 195 P.3d 525, 528 (2008).
- [] I declare, to the best of my knowledge, that I did not receive a jail or prison sentence (total confinement) *in this case*. I ask the court to review whether it has jurisdiction to collect remaining LFOs, restitution, and interest. RCW 3.66.120; RCW 6.17.020(4); 9.94A.760(5); RCW 9.94A.753(4); *State v. Gossage*, 165 Wn.2d 1, 8, 195 P.3d 525, 528 (2008).
Я заявляю, что, насколько мне известно, я не был приговорен к тюремному заключению (полное лишение свободы) по данному делу. Я прошу суд рассмотреть вопрос о том, обладает ли он юрисдикцией для взыскания оставшихся LFO, суммы реституции и процентов. RCW 3.66.120; RCW 6.17.020(4); 9.94A.760(5); RCW 9.94A.753(4); Штат против Госседжа, 165 Wn.2d 1, 8, 195 P.3d 525, 528 (2008).
- [] I declare, to the best of my knowledge, that fewer than 10 years have passed since I completed the jail or prison sentence (total confinement) imposed *in this case*. I ask the court to review whether it has jurisdiction to collect remaining LFOs, restitution, and interest. RCW 3.66.120; RCW 6.17.020(4); RCW 9.94A.760(5); RCW 9.94A.753(4); *State v. Gossage*, 165 Wn.2d 1, 8, 195 P.3d 525, 528 (2008).
Я заявляю, что, насколько мне известно, прошло менее 10 лет с тех пор, как я отбыл тюремное или тюремно-исправительное наказание (полное лишение свободы), назначенное по данному делу. Я прошу суд рассмотреть вопрос о том, обладает ли он юрисдикцией для взыскания оставшихся LFO, суммы реституции и процентов. RCW 3.66.120; RCW 6.17.020(4); RCW 9.94A.760(5); RCW 9.94A.753(4); Штат против Госседжа, 165 Wn.2d 1, 8, 195 P.3d 525, 528 (2008).

2. Reduce or Waive LFOs

Сокращение или отмена LFO

A. LFO Relief Available Regardless of Ability to Pay (Check all that apply)

Уменьшение LFO независимо от платежеспособности (отметьте все, что применимо)

- [] **Collection.** I request that the court remove my unpaid LFOs from collection and waive all collection fees. RCW 19.16.500(1)(b); RCW 36.18.190; GR 39.

Взыскание. Я прошу суд снять с меня неоплаченные LFO и отменить все сборы за взыскание. RCW 19.16.500(1)(b); RCW 36.18.190; GR 39.

- [] **LFO Interest.** I request that the court waive all unpaid interest on my LFOs that are not restitution. RCW 10.82.090(3)(a).

Проценты по LFO. Я прошу суд отменить все невыплаченные проценты по моим LFO, которые не являются реституцией. RCW 10.82.090(3)(a).

[] **DNA Fee.** I request that the court waive the DNA fee. RCW 43.43.7541(2).
Плата за анализ для установления ДНК. Я прошу суд отменить плату за проведение анализа для установления ДНК. RCW 43.43.7541(2).

[] **Restitution Interest After Payment of Original Amount Owed (Principal Balance).** I have paid the original amount owed (principal balance) of my restitution in full. All that remains of my restitution obligation is the added (accrued) interest. I ask that the court waive or reduce the remaining interest on my restitution. RCW 10.82.090(3)(b).

Проценты по реституции после уплаты первоначальной суммы долга (основного остатка). Я полностью выплатил первоначальную сумму задолженности (основной остаток) в качестве реституции. Все, что осталось в моем обязательстве по реституции, — это дополнительные (начисленные) проценты. Я прошу суд отменить или уменьшить оставшиеся проценты по выплаченной мной сумме реституции. RCW 10.82.090(3)(b).

B. LFO Relief Due to Inability to Pay (Indigence)

Освобождение от наказания по причине неспособности платить («несостоятельность»)

[] **Waiver or Reduction of LFOs.** I request that all unpaid optional (discretionary) LFOs be waived or reduced. RCW 7.68.035(5); RCW 9.94A.6333(3)(f); RCW 10.01.160(4) (limited to costs); RCW 10.01.180(5).

Отмена или сокращение LFO. Я прошу отменить или сократить все неоплаченные факультативные («по усмотрению») LFO. RCW 7.68.035(5); RCW 9.94A.6333(3)(f); RCW 10.01.160(4) (ограничено расходами); RCW 10.01.180(5).

[] **Restitution Owed to an Insurer or State Agency.** I request that the court waive or reduce restitution and added (accrued) interest owed to an insurer or a state agency (other than the Department of Labor and Industries). RCW 3.66.120; RCW 9.94A.750, .753; RCW 9.92.060, 760; RCW 9.95.210.

Реституция, причитающаяся страховщику или государственному агентству. Я прошу суд отменить или уменьшить размер реституции и дополнительных (начисленных) процентов, причитающихся страховщику или государственному агентству (кроме Департамента труда и промышленности). RCW 3.66.120; RCW 9.94A.750, .753; RCW 9.92.060, 760; RCW 9.95.210.

[] **Restitution Interest After Release from Total Confinement.** I declare that I have been released from jail or prison (total confinement). I ask that restitution interest that accrued during my confinement be reduced or waived. RCW 10.82.090.

Проценты на сумму реституции после освобождения из мест лишения свободы. Я заявляю, что был освобожден из тюрьмы (полного лишения свободы). Я прошу уменьшить или отменить проценты по сумме реституции, начисленные за время моего заключения. RCW 10.82.090.

[] Date I entered jail or prison in this case: _____
Дата моего поступления в тюрьму или заключение по данному делу:

[] Date I was released from jail or prison in this case: _____

Дата моего освобождения из тюрьмы по данному делу:

- ☐ **Appellate and Other Costs.** I request the court waive appellate and other costs. My failure to pay was not willful and the payment of the costs imposes a manifest hardship on me or my family. RCW 10.73.160(4); 10.01.160(4).

Апелляционные и другие издержки. Я прошу суд отменить апелляционные и другие издержки. Моя неуплата не была преднамеренной, и оплата издержек создает явные трудности для меня или моей семьи. RCW 10.73.160(4); 10.01.160(4).

3. Declaration of Inability to Pay (Indigence)

Заявление о неспособности платить («несостоятельность»)

I declare that I have not had enough money to pay all my LFOs and, because of this, my failure to pay them has not been willful. I declare that I am indigent (do not have the ability to pay) because:

Я заявляю, что у меня не было достаточно денег, чтобы оплатить все мои LFO, и поэтому моя неуплата не была умышленной. Я заявляю, что являюсь неимущим (не имею возможности платить), потому что:

- ☐ I am receiving one of the following types of public assistance (RCW 10.01.160(3)(a)):
Я получаю один из следующих видов государственной помощи (RCW 10.01.160(3)(a)):

- ☐ Food stamps or food stamp benefits transferred electronically (EBT);
Продуктовые талоны или пособия на питание, передаваемые в электронном виде (EBT);
- ☐ Medicaid (for example, Apple Health);
Medicaid (например, Apple Health);
- ☐ Supplemental Security Income (SSI);
Дополнительное пособие по социальному обеспечению (SSI)
- ☐ Temporary Assistance for Needy Families (TANF);
Временная помощь нуждающимся семьям (Temporary Assistance for Needy Families, TANF);
- ☐ Aged, Blind, or Disabled assistance benefits (ABD);
Пособия по уходу за пожилыми, слепыми или инвалидами (ABD);
- ☐ Pregnant women assistance benefits;
Пособия для беременных женщин;
- ☐ Poverty-related veterans' benefits;
Пособия для ветеранов, живущих в условиях бедности;
- ☐ Refugee resettlement benefits; or
Пособия по переселению беженцев; или
- ☐ Medical care services under RCW 74.09.035.
Медицинские услуги в соответствии с RCW 74.09.035.

- ☐ I am homeless. RCW 10.01.160(3)(b).
Я бездомный (-ая). RCW 10.01.160(3)(b).

- ☐ I have an acute, chronic, or serious mental illness. RCW 10.01.160(3)(b).

У меня острое, хроническое или серьезное психическое заболевание. RCW 10.01.160(3)(b).

- [] I am receiving an annual income, after taxes, of 125% or less of the current federally established poverty level. RCW 10.01.160(3)(a). You can find the income limits (federally established poverty level) at <https://aspe.hhs.gov/topics/poverty-economic-mobility/poverty-guidelines>; 125% of the federal poverty level can be found here: <https://www.courts.wa.gov/forms/?fa=forms.contribute&formID=82>.

Мой годовой доход после уплаты налогов составляет 125 % или менее от установленного федеральным правительством уровня бедности. RCW 10.01.160(3)(a). Ограничения по доходам (федеральный уровень бедности) можно найти на сайте <https://aspe.hhs.gov/topics/poverty-economic-mobility/poverty-guidelines>; 125 % от федерального уровня бедности можно найти здесь: <https://www.courts.wa.gov/forms/?fa=forms.contribute&formID=82>.

- [] I am receiving an annual income, after taxes, of more than 125% of the federally established poverty level but I have living expenses making me unable to pay the LFOs imposed. RCW 10.01.160(3)(c). You can find the income limits (federally established poverty level) at <https://aspe.hhs.gov/topics/poverty-economic-mobility/poverty-guidelines>.

Мой годовой доход после уплаты налогов составляет более 125% от установленного федерального уровня бедности, но у меня есть расходы на жизнь, из-за которых я не могу выплачивать установленные LFO. RCW 10.01.160(3)(c). Вы можете найти ограничения по доходам (федерально установленный уровень бедности) на сайте <https://aspe.hhs.gov/topics/poverty-economic-mobility/poverty-guidelines>.

Details: _____

Подробности: _____

- [] I am unable to pay my LFOs because of a manifest hardship or compelling circumstances that exist. RCW 10.01.160(3)(d),(4); RCW 13.40.192; RCW 10.73.160(4). Details:

Я не могу оплатить свои LFO из-за явных трудностей или непреодолимых обстоятельств, которые существуют. RCW 10.01.160(3)(d),(4); RCW 13.40.192; RCW 10.73.160(4). Подробности:

4. Process for Paying Any LFOs That Will Remain Процесс выплаты оставшихся LFO

- [] **Additional Time and Payment Plan.** I request additional time to pay any remaining LFOs and that I be placed on a payment plan that I can afford directly through the clerk. I can afford to pay \$ _____ per month. RCW 9.94A.6333(3)(f); RCW 10.01.170(1); RCW 10.01.180(5).

Дополнительное время и план выплат. Я прошу предоставить мне дополнительное время для оплаты всех оставшихся LFO и назначить мне план выплат, который я могу себе позволить, непосредственно через судебного секретаря. Я могу позволить себе платить \$ _____ в месяц. RCW 9.94A.6333(3)(f); RCW 10.01.170(1); RCW 10.01.180(5).

- ☐ **Community Service to pay LFOs.** I request any unpaid discretionary LFOS that are **not** restitution be converted to community service (restitution) hours through a community restitution program, if available. RCW 9.94A.6333(3)(f); RCW 10.01.160(4) (limited to costs); RCW 10.01.180 (5); RCW 46.63.190.

Общественные работы для оплаты LFO. Я прошу, чтобы все неоплаченные факультативные LFOS, которые **не** являются реституцией, были конвертированы в часы общественных работ (реституция) через программу общественной реституции, если таковая имеется. RCW 9.94A.6333(3)(f); RCW 10.01.160(4) (ограничено расходами); RCW 10.01.180 (5); RCW 46.63.190.

- ☐ **Protected Source of Income.** I do not have the ability to pay and request that the court not engage in any active efforts to collect any remaining LFOs. *City of Richland v. Wakefield*, 186 Wn.2d 596, 607, 380 P.3d 459, 465 (2016). My only income is: **Защищенный источник дохода.** Я не имею возможности платить и прошу суд не предпринимать никаких активных усилий по взысканию оставшихся LFO. *Город Ричланд против Уэйкфилда*, 186 Wn.2d 596, 607, 380 P.3d 459, 465 (2016). Мой единственный доход — это:

- ☐ Social Security benefits (retirement, disability, etc.);
Пособия по социальному обеспечению (пенсия, инвалидность и т. д.);
- ☐ Child support payments; or
выплаты алиментов на ребенка; или
- ☐ Benefits from the Department of Veterans Affairs.
Пособия от Департамента по делам ветеранов.

5. Other Relief
Другая помощь

- ☐ In addition to the relief requested above, I request that the court:
В дополнение к вышеуказанной помощи я прошу суд:

6. Hearing
Слушание

- ☐ **A. No Hearing.** I request that the court rule on my petition without a hearing.
Не проводить слушания. Я прошу, чтобы суд вынес решение по моему ходатайству без проведения слушания.
- ☐ **B. Hearing.** I ask that the court hold a hearing on my petition. I request to appear at the hearing:

Слушание. Я прошу суд провести слушание по моему ходатайству. Я прошу разрешить мне присутствовать на слушании:

☐ Via video conference or telephone; or
по видеоконференцсвязи или телефону; или

☐ In-person.
Лично.

7. Declaration of Service
Декларация о вручении

I mailed or delivered this Petition and a Proposed Order to the prosecuting attorney on (date) _____.

Я отправил или доставил это ходатайство и предлагаемый приказ прокурору по почте (дата)

I declare, under penalty of perjury under the laws of the State of Washington, that the facts I have provided on this form are true.

Подтверждаю под страхом наказания за лжесвидетельство согласно законам штата Вашингтон, что все вышеизложенное в данной форме правдиво и правильно.

Signed at (City) _____, (State) _____ on (Date) _____
Подписано в (город) _____, (штат) _____ (дата)

Signature of Defendant
Подпись обвиняемого

Print Name
Имя и фамилия печатными буквами

The following is my contact information:

Моя контактная информация:

Email: _____
Адрес электронной почты:

Phone: _____
По телефону:

Street Address or PO Box City State Zip
Адрес с указанием улицы и номера дома или почтового ящика Город Штат Почтовый индекс

Lawyer (if any) fills out below:

Адвокат (если таковой имеется) заполняет строки ниже:



Lawyer signs here
Подпись адвоката

Print name and WSBA No.
Имя и фамилия печатными буквами и номер в WSBA

Date
Дата

Lawyer's Street Address or PO Box City State Zip
Адрес адвоката с указанием улицы и номера дома или почтового ящика Город Штат Почтовый индекс

Email (if applicable): _____
Адрес электронной почты (если применимо):